

Số: 181 /TT-UBND

Thanh Hoá, ngày 18 tháng 11 năm 2020

TỜ TRÌNH

**Về việc đề nghị điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn đầu tư công của
các chương trình, dự án sử dụng vốn ODA năm 2020**

Kính gửi: Hội đồng nhân dân tỉnh Thanh Hóa.

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22/11/2019;

Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 13/6/2019;

Căn cứ Luật Ngân sách Nhà nước ngày 25/6/2015;

Căn cứ Nghị định số 40/2020/NĐ-CP ngày 06/4/2020 của Chính phủ về hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư công;

Căn cứ các Nghị quyết của HĐND tỉnh: số 21/2016/NQ-HĐND ngày 08/12/2016 về kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016 - 2020 tỉnh Thanh Hóa; số 187/NQ-HĐND ngày 10/7/2019 về điều chỉnh kế hoạch đầu tư công trung hạn vốn ngân sách Trung ương, vốn trái phiếu Chính phủ, vốn nước ngoài giai đoạn 2016-2020 từ nguồn 10% dự phòng kế hoạch trung hạn (đợt 1) và điều chỉnh trong nội bộ kế hoạch trung hạn vốn nước ngoài giai đoạn 2016 - 2020 tỉnh Thanh Hóa; số 199/NQ-HĐND ngày 16/10/2019 về giao kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016 - 2020 và giao chi tiết kế hoạch vốn nước ngoài năm 2019 từ nguồn bổ sung ngoài hạn mức đã giao cho tỉnh Thanh Hóa; số 225/NQ-HĐND ngày 12/12/2019 về kế hoạch đầu tư công năm 2020 tỉnh Thanh Hóa; số 226/NQ-HĐND ngày 12/12/2019 về dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn, thu, chi ngân sách địa phương năm 2020 tỉnh Thanh Hóa; số 227/NQ-HĐND ngày 12/12/2019 về việc phân bổ ngân sách địa phương năm 2020 tỉnh Thanh Hóa;

Căn cứ các Quyết định của UBND tỉnh: số 4878/2016/QĐ-UBND ngày 19/12/2016 về phê duyệt kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016 - 2020 tỉnh Thanh Hoá; số 2213/QĐ-UBND ngày 27/6/2017 về phê duyệt Kế hoạch vốn đầu tư công trung hạn nguồn vốn ngân sách Trung ương giai đoạn 2016 - 2020 (đợt 1); số 4313/QĐ-UBND ngày 10/11/2017 về việc phê duyệt kế hoạch đầu tư công trung hạn nguồn vốn ngân sách Trung ương, vốn trái phiếu Chính phủ giai đoạn 2016 - 2020 (đợt 2); số 5476/QĐ-UBND ngày 25/12/2019 về việc phê duyệt kế hoạch đầu tư công năm 2020; số 5592/QĐ-UBND ngày

31/12/2019 về việc giao kế hoạch chi tiết cho các chương trình, dự án từ nguồn vốn đầu tư công năm 2020 (đợt 1).

Trên cơ sở đề xuất của Sở Kế hoạch và Đầu tư tại Công văn số 6676/SKHĐT-KTNN ngày 09/11/2020 (kèm theo Công văn số 755/CV-TTN ngày 11/9/2020 của Trung tâm nước sinh hoạt và vệ sinh môi trường nông thôn Thanh Hóa), UBND tỉnh báo cáo và kính đề nghị HĐND tỉnh xem xét, quyết định điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn đầu tư công của các chương trình, dự án sử dụng vốn ODA năm 2020, với những nội dung sau:

I. Sự cần thiết điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn đầu tư công của các chương trình, dự án sử dụng vốn ODA năm 2020

Chương trình nước sạch và vệ sinh nông thôn dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng, vay vốn Ngân hàng Thế giới được giao kế hoạch vốn năm 2019 là 28.728 triệu đồng (vốn vay lại: 8.742 triệu đồng, vốn ngân sách trung ương cấp phát: 19.986 triệu đồng) để thanh toán theo quyết toán được duyệt. Tuy nhiên, do Chương trình phải điều chỉnh Báo cáo nghiên cứu khả thi và UBND tỉnh phải ký hợp đồng vay lại bổ sung với Bộ Tài chính nên đến ngày 17/8/2020, Bộ Tài chính mới chuyển kinh phí được phân bổ năm 2019 về tài khoản nguồn của tỉnh (tổng kinh phí là 21.855 triệu đồng; trong đó: vốn vay lại: 8.742 triệu đồng, vốn ngân sách trung ương cấp phát: 13.113 triệu đồng). Do thời điểm nhận được kinh phí đã quá thời hạn chuyển nguồn từ năm 2019 sang năm 2020 (ngày 31/01/2020) nên không thể giải ngân được nguồn vốn nêu trên. Theo hướng dẫn của Kho bạc Nhà nước tại Công văn số 5263/KBNN-KSC ngày 22/9/2020, để giải ngân số kinh phí mà Bộ Tài chính chuyển về, đề nghị lựa chọn 01 trong 02 phương án: (i) Báo cáo Thủ tướng Chính phủ cho phép kéo dài kế hoạch vốn năm 2019 sang năm 2020; (ii) Báo cáo cấp có thẩm quyền bố trí kế hoạch vốn năm 2020 cho Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng, vay vốn Ngân hàng Thế giới.

Do kế hoạch vốn năm 2019 của Chương trình nước sạch và vệ sinh nông thôn dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng, vay vốn Ngân hàng Thế giới đã bị hủy dự toán, nên không có cơ sở để báo cáo Thủ tướng Chính phủ xem xét, cho phép kéo dài sang năm 2020. Bên cạnh đó, qua rà soát, Dự án hiện đại hóa ngành lâm nghiệp và tăng cường tính chống chịu vùng ven biển, Dự án sửa chữa nâng cao an toàn đập không có khả năng giải ngân hết kế hoạch vốn năm 2020 nên có thể xem xét, điều chỉnh vốn để bố trí cho Chương trình nước sạch và vệ sinh nông thôn dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng, vay vốn Ngân hàng Thế giới.

II. Phương án điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn đầu tư công của các chương trình, dự án sử dụng vốn ODA năm 2020

- Điều chỉnh giảm kế hoạch vốn ODA năm 2020 của Dự án hiện đại hóa ngành lâm nghiệp và tăng cường tính chống chịu vùng ven biển và Dự án sửa chữa nâng cao an toàn đập, với tổng số vốn là 21.855 triệu đồng.

- Bổ sung vốn cho Chương trình nước sạch và vệ sinh nông thôn dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng, vay vốn Ngân hàng Thế giới với số vốn là 21.855 triệu đồng.

(Chi tiết có Phụ lục kèm theo).

Kính đề nghị Hội đồng nhân dân tỉnh xem xét, quyết định./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TTr Tỉnh ủy, TTr HĐND tỉnh (để b/c);
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh;
- Các đại biểu HĐND tỉnh;
- Sở Kế hoạch và Đầu tư;
- Trung tâm nước sinh hoạt và VSMTNT;
- Lưu: VT, THKH, NN.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

The image shows a circular official seal of the Provincial People's Committee (Ủy ban Nhân dân) with a handwritten signature in black ink over it. The signature is written in a cursive style and appears to be 'Nguyễn Văn Thi'.

Nguyễn Văn Thi

Phụ lục
ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN ĐẦU TƯ CÔNG CỦA CÁC CHƯƠNG TRÌNH,
DỰ ÁN SỬ DỤNG VỐN ODA NĂM 2020

(Đơn vị tính: Triệu đồng)

Số TT	Nguồn vốn/Danh mục dự án	Chủ đầu tư	Kế hoạch vốn năm 2020	Số vốn đề nghị điều chỉnh		Kế hoạch vốn năm 2020 sau khi điều chỉnh	Ghi chú
				Giảm (-)	Tăng (+)		
	TỔNG SỐ		48.143	21.855	21.855	48.143	
I	Vốn đầu tư trong cân đối ngân sách tỉnh (Vốn từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại cho các dự án sử dụng vốn nước ngoài)		20.217	8.742	8.742	20.217	
<i>1</i>	<i>Các dự án đề nghị điều chỉnh giảm kế hoạch vốn năm 2020</i>		<i>20.217</i>	<i>8.742</i>		<i>11.475</i>	
-	Sửa chữa và nâng cao an toàn đập (WB8).	Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình nông nghiệp và phát triển nông thôn Thanh Hóa	13.235	1.760		11.475	
-	Hiện đại hóa ngành Lâm nghiệp và tăng cường tính chống chịu vùng ven biển.	Sở Nông nghiệp và PTNT	6.982	6.982			
<i>2</i>	<i>Các dự án đề nghị bổ sung kế hoạch vốn năm 2020</i>				<i>8.742</i>	<i>8.742</i>	
-	Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng (Tiểu dự án cấp nước sạch cho 8 xã huyện Hoàng Hóa).	Trung tâm nước sạch và vệ sinh MTNT			8.742	8.742	Thanh toán số vốn còn thiếu theo quyết toán được duyệt.

Số TT	Nguồn vốn/Danh mục dự án	Chủ đầu tư	Kế hoạch vốn năm 2020	Số vốn đề nghị điều chỉnh		Kế hoạch vốn năm 2020 sau khi điều chỉnh	Ghi chú
				Giảm (-)	Tăng (+)		
II	Vốn NSTW (vốn ODA và vốn vay ưu đãi của nhà tài trợ nước ngoài)		27.926	13.113	13.113	27.926	
1	<i>Các dự án đề nghị điều chỉnh giảm kế hoạch vốn năm 2020</i>		27.926	13.113		14.813	
-	Hiện đại hóa ngành Lâm nghiệp và tăng cường tính chống chịu vùng ven biển.	Sở Nông nghiệp và PTNT	27.926	13.113		14.813	
2	<i>Các dự án đề nghị bổ sung kế hoạch vốn năm 2020</i>				13.113	13.113	
-	Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng (Tiểu dự án cấp nước sạch cho 8 xã huyện Hoàng Hóa).	Trung tâm nước sạch và vệ sinh MTNT			13.113	13.113	Thanh toán số vốn còn thiếu theo quyết toán được duyệt.

Số: /NQ-HĐND

Thanh Hóa, ngày tháng năm 2020

DỰ THẢO

NGHỊ QUYẾT

Về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn đầu tư công của
các chương trình, dự án sử dụng vốn ODA năm 2020

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH THANH HÓA
KHÓA XVII, KỲ HỌP THỨ 14**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22/11/2019;

Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 13/6/2019;

Căn cứ Luật Ngân sách Nhà nước ngày 25/6/2015;

Căn cứ Nghị định số 40/2020/NĐ-CP ngày 06/4/2020 của Chính phủ về hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư công;

Căn cứ các Nghị quyết của Hội đồng nhân dân tỉnh: số 21/2016/NQ-HĐND ngày 08/12/2016 về kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016-2020 tỉnh Thanh Hóa; số 187/NQ-HĐND ngày 10/7/2019 về điều chỉnh kế hoạch đầu tư công trung hạn vốn ngân sách Trung ương, vốn trái phiếu Chính phủ, vốn nước ngoài giai đoạn 2016-2020 từ nguồn 10% dự phòng kế hoạch trung hạn (đợt 1) và điều chỉnh trong nội bộ kế hoạch trung hạn vốn nước ngoài giai đoạn 2016-2020 tỉnh Thanh Hóa; số 199/NQ-HĐND ngày 16/10/2019 về giao kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016 - 2020 và giao chi tiết kế hoạch vốn nước ngoài năm 2019 từ nguồn bổ sung ngoài hạn mức đã giao cho tỉnh Thanh Hóa; số 225/NQ-HĐND ngày 12/12/2019 về kế hoạch đầu tư công năm 2020 tỉnh Thanh Hóa; số 226/NQ-HĐND ngày 12/12/2019 về dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn, thu, chi ngân sách địa phương năm 2020 tỉnh Thanh Hóa; số 227/NQ-HĐND ngày 12/12/2019 về việc phân bổ ngân sách địa phương năm 2020 tỉnh Thanh Hóa;

Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh tại Tờ trình số...../TTr-UBND ngày .../.../2020 về việc đề nghị điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn đầu tư công của các chương trình, dự án sử dụng vốn ODA năm 2020; báo cáo thẩm tra số.../BC-HĐND ngày .../.../2020 của Ban Kinh tế - Ngân sách Hội đồng nhân dân tỉnh; ý kiến thảo luận của đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh tại kỳ họp,

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1: Quyết định điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn đầu tư công của các chương trình, dự án sử dụng vốn ODA năm 2020 với nội dung sau:

- Điều chỉnh giảm kế hoạch vốn ODA năm 2020 của Dự án hiện đại hóa ngành lâm nghiệp và tăng cường tính chống chịu vùng ven biển, Dự án sửa chữa nâng cao an toàn đập đã được Hội đồng nhân dân tỉnh quyết định tại Nghị quyết số 225/NQ-HĐND ngày 12/12/2019, với số vốn là 21.855 triệu đồng.

- Bổ sung vốn cho Chương trình nước sạch và vệ sinh nông thôn dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng, vay vốn Ngân hàng Thế giới, với số vốn là 21.855 triệu đồng.

(Chi tiết có Phụ lục kèm theo)

Điều 2: Giao Ủy ban nhân dân tỉnh căn cứ Nghị quyết này và các quy định của pháp luật hiện hành quyết định giao kế hoạch chi tiết từng chương trình, dự án đề các ngành, đơn vị, chủ đầu tư triển khai thực hiện theo quy định.

Điều 3: Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, các Ban của Hội đồng nhân dân tỉnh, các tổ đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh và các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh theo chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của mình giám sát việc thực hiện Nghị quyết này.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh Thanh Hóa Khóa XVII, Kỳ họp thứ 14 thông qua ngày .../.../2020 và có hiệu lực từ ngày thông qua./.

Nơi nhận:

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Chính phủ;
- Thường trực: Tỉnh ủy, HĐND tỉnh, UBND tỉnh;
- Đại biểu Quốc hội tỉnh; đại biểu HĐND tỉnh;
- Ủy ban MTTQ và các đoàn thể cấp tỉnh;
- Các VP: Tỉnh ủy, Đoàn ĐBQH, HĐND, UBND tỉnh;
- Các sở: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Nông nghiệp và PTNT;
- Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình NN&PTNT Thanh Hóa;
- Trung tâm nước sinh hoạt và VSMTNT;
- Lưu: VT.

CHỦ TỊCH

Phụ lục
ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN ĐẦU TƯ CÔNG CỦA CÁC CHƯƠNG TRÌNH,
DỰ ÁN SỬ DỤNG VỐN ODA NĂM 2020
(Kèm theo Nghị quyết số /NQ-HĐND ngày tháng năm 2020 của Hội đồng nhân dân tỉnh Thanh Hóa)

(Đơn vị tính: Triệu đồng)

Số TT	Nguồn vốn/Danh mục dự án	Chủ đầu tư	Kế hoạch vốn năm 2020	Số vốn đề nghị điều chỉnh		Kế hoạch vốn năm 2020 sau khi điều chỉnh	Ghi chú
				Giảm (-)	Tăng (+)		
	TỔNG SỐ		48.143	21.855	21.855	48.143	
I	Vốn đầu tư trong cân đối ngân sách tỉnh (Vốn từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại cho các dự án sử dụng vốn nước ngoài)		20.217	8.742	8.742	20.217	
1	<i>Các dự án điều chỉnh giảm kế hoạch vốn năm 2020</i>		20.217	8.742		11.475	
-	Sửa chữa và nâng cao an toàn đập (WB8).	Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình nông nghiệp và phát triển nông thôn Thanh Hóa	13.235	1.760		11.475	
-	Hiện đại hóa ngành Lâm nghiệp và tăng cường tính chống chịu vùng ven biển.	Sở Nông nghiệp và PTNT	6.982	6.982			
2	<i>Các dự án bổ sung kế hoạch vốn năm 2020</i>				8.742	8.742	
-	Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng (Tiểu dự án cấp nước sạch cho 8 xã huyện Hoằng Hóa).	Trung tâm nước sạch và vệ sinh MTNT			8.742	8.742	Thanh toán số vốn còn thiếu theo quyết toán được duyệt.

Số TT	Nguồn vốn/Danh mục dự án	Chủ đầu tư	Kế hoạch vốn năm 2020	Số vốn đề nghị điều chỉnh		Kế hoạch vốn năm 2020 sau khi điều chỉnh	Ghi chú
				Giảm (-)	Tăng (+)		
II	Vốn NSTW (vốn ODA và vốn vay ưu đãi của nhà tài trợ nước ngoài)		27.926	13.113	13.113	27.926	
1	Các dự án điều chỉnh giảm kế hoạch vốn năm 2020		27.926	13.113		14.813	
-	Hiện đại hóa ngành Lâm nghiệp và tăng cường tính chống chịu vùng ven biển.	Sở Nông nghiệp và PTNT	27.926	13.113		14.813	
2	Các dự án bổ sung kế hoạch vốn năm 2020				13.113	13.113	
-	Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng (Tiểu dự án cấp nước sạch cho 8 xã huyện Hoàng Hóa).	Trung tâm nước sạch và vệ sinh MTNT			13.113	13.113	Thanh toán số vốn còn thiếu theo quyết toán được duyệt.

Số: 659 /BCTĐ-STP

Thanh Hóa, ngày 03 tháng 11 năm 2020

BÁO CÁO THẨM ĐỊNH

Dự thảo Nghị quyết về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn đầu tư công của các chương trình, dự án sử dụng vốn ODA năm 2020

Kính gửi: Sở Kế hoạch và Đầu tư Thanh Hóa.

Sở Tư pháp nhận được Công văn số 6433/SKHĐT-KTNN ngày 28/10/2020 của Sở Kế hoạch và Đầu tư về việc thẩm định dự thảo Nghị quyết của HĐND tỉnh về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn năm 2020 đối với các chương trình, dự án sử dụng vốn ODA. Sau khi nghiên cứu dự thảo, căn cứ các văn bản pháp luật có liên quan, Sở Tư pháp có ý kiến thẩm định như sau:

1. Về thẩm quyền ban hành văn bản:

Khoản 7, Điều 67 Luật Đầu tư công năm 2019 quy định:

7. Hội đồng nhân dân các cấp điều chỉnh kế hoạch đầu tư công trung hạn và hằng năm vốn ngân sách địa phương trong các trường hợp sau đây:

a) Do điều chỉnh mục tiêu của kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội của địa phương;

b) Do thay đổi đột biến về cân đối thu ngân sách địa phương hoặc khả năng huy động các nguồn vốn của địa phương;

c) Do thay đổi nhu cầu sử dụng hoặc khả năng triển khai thực hiện vốn kế hoạch hằng năm giữa các cơ quan, đơn vị của địa phương.

Căn cứ quy định trên, HĐND tỉnh ban hành Nghị quyết về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công của các chương trình, dự án sử dụng vốn ODA năm 2020 là phù hợp và đúng thẩm quyền.

2. Về nội dung văn bản:

- Điều 1 dự thảo quy định việc điều chỉnh giảm kế hoạch vốn ODA với tổng số vốn là 21.855 triệu đồng. Đề nghị cơ quan soạn thảo làm rõ việc điều chỉnh kế hoạch vốn ODA này tại Nghị quyết nào và điều chỉnh giảm từ bao nhiêu xuống còn bao nhiêu.

- Số liệu vốn đầu tư công: Về nguyên tắc, Sở Kế hoạch và Đầu tư là cơ quan lập, thẩm định tổng hợp số liệu điều chỉnh kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016-2020. Do vậy, Sở Kế hoạch và Đầu tư phải chịu trách nhiệm về tính chính xác của các số liệu này, Sở Tư pháp không có ý kiến về nội dung này.

- Dự thảo thể hiện là có các Phụ lục chi tiết kèm theo dự thảo Nghị quyết, tuy nhiên hồ sơ gửi thẩm định không có các Biểu chi tiết kèm theo này. Đề nghị cơ quan soạn thảo bổ sung thêm các Phụ lục chi tiết kèm theo dự thảo Nghị quyết cho đầy đủ.

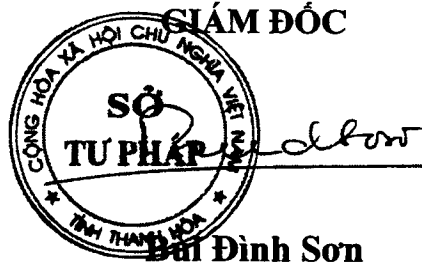
3. Về thể thức và kỹ thuật trình bày:

Dự thảo đã đảm bảo về thể thức và kỹ thuật trình bày văn bản theo đúng quy định của pháp luật hiện hành.

Kính chuyển Sở Kế hoạch và Đầu tư tổng hợp./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lưu: VT, XDVB.



ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH THANH HÓA
SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 6676 /SKHĐT-KTNN

Thanh Hóa, ngày 09 tháng 11 năm 2020

V/v hồ sơ trình HĐND tỉnh quyết định điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn năm 2020 đối với các chương trình, dự án sử dụng vốn ODA.

Kính gửi: Chủ tịch UBND tỉnh Thanh Hóa.

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Chủ tịch UBND tỉnh tại Văn bản số 14681/UBND-THKH ngày 20/10/2020 về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn năm 2020 đối với các chương trình, dự án sử dụng vốn ODA; căn cứ các quy định hiện hành của pháp luật và hướng dẫn của Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Sở Kế hoạch và Đầu tư đã phối hợp với các đơn vị liên quan hoàn chỉnh hồ sơ trình HĐND tỉnh xem xét, quyết định điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn ODA năm 2020 đối với các chương trình, dự án sử dụng vốn OD; đồng thời, dự thảo Tờ trình của UBND tỉnh, dự thảo Nghị quyết của HĐND tỉnh gửi Sở tư pháp thẩm định theo quy định.

Ngày 03/11/2020, Sở Tư pháp có báo cáo Thẩm định số 659/BCTĐ-STP ngày 03/11/2020; theo đó, Sở Kế hoạch và Đầu tư đã hoàn chỉnh dự thảo Nghị quyết của HĐND tỉnh về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn ODA năm 2020 đối với các chương trình, dự án sử dụng vốn ODA theo ý kiến thẩm định của Sở Tư pháp (có dự thảo Nghị quyết của HĐND tỉnh gửi kèm theo).

Đề nghị Chủ tịch UBND tỉnh xem xét, quyết định./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, KTNN.

GIÁM ĐỐC



Lê Minh Nghĩa

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH THANH HÓA
SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 6175 /SKHĐT-KTNN
V/v điều chỉnh, bổ sung kế hoạch
vốn năm 2020 đối với các Chương
trình, dự án sử dụng vốn ODA.

Thanh Hóa, ngày 15 tháng 10 năm 2020

Kính gửi: UBND tỉnh Thanh Hóa.

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Chủ tịch UBND tỉnh tại Công văn số 12721/UBND-THKH ngày 14/9/2020 về việc giao tham mưu bổ sung kế hoạch vốn năm 2020 cho Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng, vay vốn WB (Chương trình PforR). Sau khi nghiên cứu đề nghị của Trung tâm nước sinh hoạt và VSMTNT tại Công văn số 755/CV-TTN ngày 11/9/2020; tổng hợp ý kiến tham gia của Sở Tài chính (Công văn số 4939/STC-QLNS.TTK ngày 23/9/2020), căn cứ các quy định hiện hành và tình hình thực tế, Sở Kế hoạch và Đầu tư báo cáo UBND tỉnh như sau:

1. Khái quát về Chương trình PforR và đề xuất của chủ đầu tư

Chương trình PforR trên địa bàn tỉnh Thanh Hóa được Bộ Nông nghiệp và PTNT phê duyệt BCNCKT, điều chỉnh BCNCKT tại các Quyết định số 2283/QĐ-BNN-HTQT ngày 21/9/2012, số 665/QĐ-BNN-HTQT ngày 05/3/2020, với TMĐT là 629.912 triệu đồng (vốn ODA là 550.618 triệu đồng, vốn đối ứng của tỉnh và vốn đóng góp của người dân là 79.294 triệu đồng), để thực hiện 03 Hợp phần (hợp phần 1 cải thiện điều kiện cấp nước, hợp phần 2 cải thiện điều kiện vệ sinh, hợp phần 3 nâng cao năng lực, truyền thông giám sát đánh giá quản lý Chương trình)¹. Đến nay, Chương trình trên đã hoàn thành bàn giao đưa vào sử dụng. Lũy kế vốn ODA đã bố trí cho Chương trình là 575.973 triệu đồng, trong đó đã giải ngân được 547.245 triệu đồng, số vốn còn lại chưa giải ngân 28.728 triệu đồng (kế hoạch năm 2019).

Năm 2019, Chương trình được giao kế hoạch vốn ODA là 28.728 triệu đồng (Vốn cấp phát từ NSTW 19.986 triệu đồng và vốn vay lại 8.742 triệu đồng) để thanh toán khối lượng hoàn thành cho Tiểu dự án cấp nước sạch cho 08 xã huyện Hoằng Hóa². Tuy nhiên, do Bộ Nông nghiệp và PTNT phê duyệt điều chỉnh BCNCKT Chương trình³ khi chưa được sự đồng ý của Thủ tướng Chính phủ, nên Bộ Tài chính không chuyển tiền năm 2019 của Chương trình về tài khoản nguồn của tỉnh; do đó, chủ đầu tư không giải ngân được số vốn năm 2019.

Theo khoản 5 Điều 101 Luật Đầu tư công số 39/2019/QH14, khoản 5 Điều 1 Nghị định số 120/2018/NĐ-CP ngày 13/9/2018 của Chính phủ, Văn bản số

¹ Cơ chế tài chính hợp phần 1 là vốn Trung ương cấp phát 60%, vốn vay lại 30% từ nguồn vốn ODA; vốn đóng góp của người sử dụng nước 10%; hợp phần 2, 3 là vốn Trung ương cấp phát 100% từ nguồn vốn ODA.

² Quyết định số 3108/QĐ-UBND ngày 02/8/2019, Quyết định số 2901/QĐ-UBND ngày 22/7/2019 của UBND tỉnh.

³ Quyết định số 621/QĐ-BNN-KH ngày 25/02/2019.

7392/KBNN-KTNN ngày 25/12/2019 của Kho bạc Nhà nước hướng dẫn công tác khóa sổ kế toán niên độ 2019 trên TABMIS quy định: (i) *Phần vốn nước ngoài đã được bố trí trong kế hoạch đầu tư công hằng năm và đã được Chính phủ Việt Nam nhận nợ nhưng chưa giải ngân, thời gian thực hiện và giải ngân được kéo dài đến hết ngày 31 tháng 12 năm sau năm kế hoạch;* (ii) *Phần vốn nước ngoài chưa được Chính phủ Việt Nam nhận nợ và chưa giải ngân, sau khi kết thúc thời gian chỉnh lý quyết toán NSNN, hủy dự toán đối với số vốn chưa giải ngân;* (iii) *Sau ngày 31 tháng 3 hằng năm, thu hồi về NSTW hoặc hủy dự toán số vốn còn lại chưa giải ngân của kế hoạch năm trước.* Tuy nhiên, đến ngày 17/8/2020, Bộ Tài chính mới chuyển tiền năm 2019 của Chương trình về tài khoản của tỉnh, với tổng số vốn là 21.855 triệu đồng, trong đó vốn cấp phát từ NSTW là 13.113 triệu đồng, vốn vay lại 8.742 triệu đồng⁴ (đây là số vốn Chính phủ nhận nợ), nên theo quy định trên thì ở thời điểm hiện tại kế hoạch vốn năm 2019 của Chương trình không thuộc đối tượng được chuyển nguồn sang năm 2020. Mặt khác, theo Văn bản số 723/KBTH-KSC ngày 10/9/2020 của Kho bạc Nhà nước Thanh Hóa, Biên bản kiểm toán NSDP năm 2019 của Kiểm toán Nhà nước khu vực XI và Kho bạc Nhà nước Thanh Hóa, kế hoạch vốn năm 2019 của Chương trình không được chuyển nguồn sang năm 2020 và thuộc đối tượng phải hủy dự toán.

Ngày 11/9/2020, Trung tâm nước sinh hoạt và VSMTNT có Công văn số 755/CV-TTN đề nghị bổ sung kế hoạch vốn năm 2020 cho Chương trình là 21.855 triệu đồng, làm cơ sở giải ngân số kinh phí đã được Bộ Tài chính chuyển về cho Chương trình.

2. Đề xuất của Sở Kế hoạch và Đầu tư

Theo hướng dẫn của Kho bạc Nhà Nước tại Công văn số 5263/KBNN-KSC ngày 22/9/2020, kế hoạch vốn ODA năm 2019 đã giao cho Chương trình đến nay không thuộc đối tượng được chuyển nguồn sang năm 2020; để giải ngân số kinh phí mà Bộ Tài chính chuyển về đề nghị lựa chọn 01 trong 02 phương án: (i) Báo cáo Thủ tướng Chính phủ cho phép kéo dài kế hoạch vốn năm 2019 sang năm 2020; (ii) Báo cáo cấp có thẩm quyền bố trí kế hoạch vốn năm 2020 cho Chương trình.

Sở Kế hoạch và Đầu tư xét thấy, do kế hoạch vốn năm 2019 của Chương trình trên đã bị hủy dự toán, nên không có cơ sở để báo cáo Thủ tướng Chính phủ xem xét, cho phép kéo dài sang năm 2020. Hiện nay, qua rà soát có một số dự án không có khả năng giải ngân hết kế hoạch vốn ODA năm 2020 và chủ đầu tư đã có văn bản đề nghị điều chuyển vốn (gồm: Dự án hiện đại hóa ngành lâm nghiệp và tăng cường tính chống chịu vùng ven biển, Dự án sửa chữa nâng cao an toàn đập), có thể xem xét, điều chỉnh vốn để bố trí cho Chương trình trên.

⁴ Thấp hơn số vốn năm 2019 đã được giao kế hoạch là 6.873 triệu đồng.

Theo quy định tại điểm c khoản 7 Điều 67 Luật Đầu tư công số 39/2019/QH14⁵, việc quyết định điều chỉnh kế hoạch vốn ODA vay lại năm 2020 (thuộc nguồn vốn đầu tư trong cân đối ngân sách địa phương) giữa các cơ quan, đơn vị thuộc thẩm quyền của HĐND tỉnh. Mặt khác, do Chương trình không có trong danh mục kế hoạch đầu tư công năm 2020, nên theo quy định tại khoản 2, khoản 3, Điều 83 Luật Đầu tư công số 39/2019/QH14⁶ việc bổ sung Chương trình này vào kế hoạch năm 2020 thuộc thẩm quyền của HĐND tỉnh. Vì vậy, để sớm giải ngân hết số tiền Bộ Tài chính đã chuyển về cho Chương trình và phù hợp với nhiệm vụ, quyền hạn của HĐND tỉnh, Sở Kế hoạch và Đầu tư đề xuất với UBND tỉnh như sau:

- Xem xét, đồng ý điều chỉnh giảm kế hoạch vốn ODA năm 2020 của Dự án hiện đại hóa ngành lâm nghiệp và tăng cường tính chống chịu vùng ven biển, Dự án sửa chữa nâng cao an toàn đập, với tổng số vốn là 21.855 triệu đồng. Số vốn điều chỉnh giảm nêu trên (21.855 triệu đồng), đề nghị bố trí cho Chương trình PforR (*Chi tiết có Phụ lục kèm theo*).

- Giao Sở Kế hoạch và Đầu tư khẩn trương hoàn chỉnh hồ sơ, thủ tục theo quy định (dự thảo tờ trình của UBND tỉnh, dự thảo Nghị quyết của HĐND tỉnh và báo cáo thẩm tra của Sở Tư pháp), báo cáo UBND tỉnh xem xét, trình HĐND tỉnh thông qua phương án điều chỉnh kế hoạch vốn ODA năm 2020 của Chương trình trên, trước khi UBND tỉnh có quyết định điều chỉnh kế hoạch; đồng thời, giao Trung tâm nước sinh hoạt và VSMTNT khẩn trương giải ngân hết số vốn nêu trên trước ngày 31/12/2020.

Kính báo cáo UBND tỉnh xem xét, quyết định./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, KTNN.



GIÁM ĐỐC

Lê Minh nghĩa

⁵ Điểm c khoản 7 Điều 67 Luật Đầu tư công số 39/2019/QH14 quy định: HĐND các cấp điều chỉnh kế hoạch đầu tư công trung hạn và hằng năm vốn ngân sách địa phương trong trường hợp do thay đổi nhu cầu sử dụng hoặc khả năng triển khai thực hiện vốn hằng năm giữa các cơ quan, đơn vị của địa phương.

⁶ Khoản 2, khoản 3, Điều 83 Luật Đầu tư công số 39/2019/QH14 quy định: HĐND các cấp xem xét, cho ý kiến về kế hoạch đầu tư công trung hạn và hằng năm của địa phương, bao gồm danh mục và mức vốn bố trí cho từng dự án sử dụng vốn ngân sách trung ương bổ sung có mục tiêu; quyết định kế hoạch đầu tư công trung hạn và hằng năm của địa phương, bao gồm toàn bộ danh mục và mức vốn bố trí cho từng dự án sử dụng vốn ngân sách địa phương.

Phụ lục: Dự kiến phương án điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn đầu tư công năm 2020 do tỉnh quản lý
(Kèm theo văn bản số /SKHĐT-KTNN ngày /10/2020 của Sở Kế hoạch và Đầu tư Thanh Hóa)

(Đơn vị tính: Triệu đồng)

Số TT	Nguồn vốn/Danh mục dự án	Chủ đầu tư	Kế hoạch vốn năm 2020	Số vốn đề nghị điều chỉnh		Kế hoạch vốn năm 2020 sau khi điều chỉnh	Ghi chú
				Giảm (-)	Tăng (+)		
	TỔNG SỐ		48.143	21.855	21.855	48.143	
I	Vốn đầu tư trong cân đối ngân sách tỉnh (Vốn từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại cho các dự án sử dụng vốn nước ngoài)		20.217	8.742	8.742	20.217	
1	Các dự án đề nghị điều chỉnh giảm kế hoạch vốn năm 2020		20.217	8.742		11.475	
-	Sửa chữa và nâng cao an toàn đập (WB8).	Ban Quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình nông nghiệp và phát triển nông thôn Thanh Hóa	13.235	1.760		11.475	
-	Hiện đại hóa ngành Lâm nghiệp và tăng cường tính chống chịu vùng ven biển.	Sở Nông nghiệp và PTNT	6.982	6.982			
2	Các dự án đề nghị bổ sung kế hoạch vốn năm 2020				8.742	8.742	
-	Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng (Tiểu dự án cấp nước sạch cho 8 xã huyện Hoằng Hóa).	Trung tâm nước sạch và vệ sinh MTNT			8.742	8.742	Thanh toán số vốn còn thiếu theo quyết toán được duyệt.
II	Vốn NSTW (vốn ODA và vốn vay ưu đãi của nhà tài trợ nước ngoài)		27.926	13.113	13.113	27.926	
1	Các dự án đề nghị điều chỉnh giảm kế hoạch vốn năm 2020		27.926	13.113		14.813	
-	Hiện đại hóa ngành Lâm nghiệp và tăng cường tính chống chịu vùng ven biển.	Sở Nông nghiệp và PTNT	27.926	13.113		14.813	
2	Các dự án đề nghị bổ sung kế hoạch vốn năm 2020				13.113	13.113	
-	Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng (Tiểu dự án cấp nước sạch cho 8 xã huyện Hoằng Hóa).	Trung tâm nước sạch và vệ sinh MTNT			13.113	13.113	Thanh toán số vốn còn thiếu theo quyết toán được duyệt.